



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/39/574/Add.1
14 diciembre 1984
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Trigésimo noveno período de sesiones
Tema 3 del programa

CREDENCIALES DE LOS REPRESENTANTES EN EL TRIGESIMO NOVENO PERIODO DE SESIONES DE LA ASAMBLEA GENERAL

Segundo informe de la Comisión de Verificación de Poderes

Presidente: Sr. Dago TSHERING (Bhután)

1. La Comisión de Verificación de Poderes celebró su segunda sesión el 13 de diciembre de 1984.
2. La Comisión tuvo ante sí un memorando del Secretario General, de fecha 12 de diciembre de 1984, sobre el estado de las credenciales de los representantes de los Estados Miembros participantes en el trigésimo noveno período de sesiones de la Asamblea General. En el memorando figuraba información relativa a las credenciales de Estados Miembros no examinadas por la Comisión en su primera sesión celebrada el 11 de octubre de 1984, en la que había examinado y aceptado las credenciales oficiales presentadas por los representantes de 127 Estados Miembros (véase A/39/574).
3. Se señalaba en el memorando que se basaba en información recibida hasta el 12 de diciembre de 1984 que, hasta esa fecha y desde la celebración de la primera sesión de la Comisión, habían presentado credenciales oficiales expedidas de conformidad con lo establecido en el artículo 27 del reglamento de la Asamblea General los 29 Estados Miembros siguientes: Antigua y Barbuda, Argentina, Barbados, Benin, Brasil, Burkina Faso, Cabo Verde, Canadá, Dominica, Ecuador, Egipto, Gambia, Granada, Grecia, India, Irán (República Islámica del), Islas Salomón, Lesotho, Líbano, Mauritania, Nicaragua, Noruega, República Dominicana, San Cristóbal y Nieves, San Vicente y las Granadinas, Senegal, Sri Lanka, Yemen Democrático y Zimbabwe. Además se había comunicado al Secretario General mediante un cablegrama enviado por el Jefe de Gobierno o por el Ministro de Relaciones Exteriores correspondiente el nombramiento de los representantes de dos Estados Miembros: Angola y Vanuatu.
4. El Asesor Jurídico, representante del Secretario General, formuló una declaración relacionada con el memorando del Secretario General.

5. En relación con las credenciales de los representantes de Granada, formularon declaraciones los representantes de Cuba, la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y los Estados Unidos de América.

6. El representante de Cuba declaró que la delegación de su país deseaba expresar sus reservas respecto de las credenciales de los representantes de Granada. Era bien conocido que no se había aplicado en todas sus partes la resolución 38/7 de la Asamblea General. En esa resolución se exhortaba, entre otras cosas, a la cesación inmediata de la intervención armada y a la retirada inmediata de las tropas extranjeras de Granada. Quedaban aún centenares de fuerzas militares ocupando Granada y, por consiguiente, las recientes elecciones se habían celebrado en circunstancias que no permitían la libre expresión del pueblo de Granada. Añadió que la delegación de su país estimaba que las credenciales que tenía ante sí el Comité pertenecían a representantes de un régimen que representaba sólo los intereses de las fuerzas ocupantes, principalmente las de los Estados Unidos de América.

7. El representante de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas declaró que, como era de todos conocido, el 25 de octubre de 1983 los Estados Unidos de América habían cometido una agresión realizando un acto de bandolerismo contra Granada. La población de un pequeño país que había osado afirmar su soberanía había quedado privada de su independencia por la fuerza de las armas. Se había pisoteado el derecho inalienable del pueblo de Granada a determinar libremente su propio destino y el curso de su desarrollo. Esa agresión directa había sido severamente condenada en todo el mundo. En su resolución 38/7, la Asamblea General había calificado la intervención armada de los Estados Unidos de violación abierta del derecho internacional y había exhortado a su cesación inmediata y a la retirada inmediata de todas las tropas extranjeras de Granada. Ciento ocho Estados Miembros de las Naciones Unidas, incluido el representante plenipotenciario de la Granada libre, habían votado a favor de la resolución. Los Estados Unidos seguían haciendo caso omiso de la demanda explícita de las Naciones Unidas. La ocupación de Granada duraba ya más de un año. Los amos no invitados habían establecido su total dominio sobre Granada. Recientemente habían montado un espectáculo de "elecciones", cuyo escenario y cuyos resultados habían sido determinados de antemano en Washington. La delegación de la Unión Soviética estimaba que el deber de las Naciones Unidas era continuar pronunciándose firmemente en defensa de la independencia y la soberanía de Granada y en contra de la arbitrariedad y la ilegalidad. No podía caber duda de que la cesación inmediata de la intervención y la retirada de todas las tropas extranjeras de la isla tenían que ser la condición principal para el retorno a la normalidad en ésta. En vista de que la población de Granada estaba privada de su derecho a la existencia independiente, la aceptación de las credenciales de los representantes del régimen títere que las fuerzas policiales al servicio de Washington impusieron arbitrariamente no podía calificarse de otro modo que de estímulo a la agresión. Tal decisión sería incompatible con la Carta de las Naciones Unidas y la resolución aprobada por la Asamblea General, y menoscabaría el prestigio de la Organización. Guiada por esas consideraciones, la delegación de la Unión Soviética se oponía a la aceptación de las credenciales de los representantes del régimen títere establecido en la Granada ocupada.

8. El representante de los Estados Unidos de América declaró que las observaciones formuladas por los representantes de Cuba y la Unión Soviética planteaban cuestiones que no tenía ante sí la Comisión. Las credenciales presentadas por la delegación de Granada estaban evidentemente en regla y cumplían

los requisitos del artículo 27 del reglamento. En consecuencia, no había fundamento objetivo ni legal para plantear objeciones a las credenciales de los representantes de Granada. Convenía recordar, con relación a los argumentos en favor de la libre determinación de los anteriores oradores, que la hipocresía era el tributo que el vicio pagaba a la virtud. En todo caso, era alentador pensar que quienes pedían libertad podrían algún día liberar a su propio pueblo y a los pueblos que oprimen, en particular el pueblo del Afganistán. La operación realizada por la Organización del Caribe Oriental apoyada por los Estados Unidos podía tomarse como modelo de acción en defensa de la libertad. Creaba la posibilidad de que el pueblo de Granada escogiera libremente su destino. Era incuestionable la apertura de las elecciones que acababan de celebrarse en Granada, y si se las tachaba de no haber sido libres, ello simplemente reflejaba la parcialidad del orador.

9. El Presidente propuso que, teniendo en cuenta las declaraciones que se habían formulado en la Comisión, que se reflejarían en el informe de ésta, la Comisión aceptara las credenciales de los representantes de los Estados Miembros mencionados en los párrafos 3 y 4 del memorando del Secretario General, en el entendimiento de que las credenciales de los representantes de los Estados Miembros mencionados en el párrafo 4 del memorando se comunicarían al Secretario General a la mayor brevedad posible. Se informó a la Comisión de que las autoridades de los Estados Miembros de que se trataba habían dado a la Secretaría firmes seguridades a esos efectos. En consecuencia, el Presidente propuso que la Comisión aprobara el siguiente proyecto de resolución:

"La Comisión de Verificación de Poderes,

Habiendo examinado las credenciales de los representantes de los Estados Miembros mencionados en los párrafos 3 y 4 del memorando del Secretario General, de fecha 12 de diciembre de 1984,

Teniendo en cuenta las reservas expresadas durante el debate,

Acepta las credenciales de los Estados Miembros de que se trata."

10. El proyecto de resolución fue aprobado sin votación.

11. Posteriormente, el Presidente propuso que la Comisión recomendara a la Asamblea General la aprobación de un proyecto de resolución (véase el párr. 13). La propuesta fue aprobada sin votación.

12. A la luz de lo que antecede, se presenta este informe a la Asamblea General.

RECOMENDACION DE LA COMISION DE VERIFICACION DE PODERES

13. La Comisión de Verificación de Poderes recomienda a la Asamblea General que apruebe el siguiente proyecto de resolución:

Credenciales de los representantes en el trigésimo noveno
período de sesiones de la Asamblea General

La Asamblea General,

Aprueba el segundo informe de la Comisión de Verificación de Poderes.